

## ПРОЕКТ ДОГОВОРА СМОЛЕНСКА С НЕМЦАМИ ПОЛОВИНЫ XIII ВЕКА

*Печатается по изданию:  
Русско-Ливонские акты, стр. 451–453.*

А рядъ мои съ Немьци таковъ: Аже боудоуть мои Смолняне въ Ризе, вольное тѣргование имъ въ Ризе. Аже боудоуть Смолняне на Гѣтскомъ березе, вольное тѣргование имъ на Гѣтскомъ березе. Аже боудоуть Немьци въ моемъ Смольске, вольное имъ тѣргование въ моемъ Смольнѣске. А места на корабли вольная, како Немечичю, тако и Смолняниноу. Аже оубьють моужа вольного, тѣ выдати розбоиники, колико то ихъ боудеть было; не боудеть розбоиниковъ, то дати за голову 10 гривенъ серебра. Аже оубьють посла или попа, то двое того дати за голову; аже не будетъ розбоиниковъ, боудоуть розбоиници, выдати е. Или кто выбиеть око човекоу, или ногу ототнеть, или роукоу ототнеть, или иноую хромоту въ теле оучинить, 5 гривенъ серебра платити, а за зoubъ 3 гривны серебра. Или человекъ человека деревѣмъ оударить до крѣви, или по лицу оударить, а дати емоу 3 гривны серебра. Или человекъ ранить мечемъ или ножемъ, а хромоты на теле его не боудеть, дати емоу 3 гривны серебра. Или Роусьскомуу гѣстѣи притѣчася пригодить въ Ризе или на Гѣтскомъ березе, никакоже его въ дыбоу въсадити. Аже боудеть пороука по нь, на пороуце его дати; или не боудеть пороуки, а въ железа и въсадити. Или Русьскѣи гѣстѣи свои тѣварь дасть в дѣлгъ в Ризе или на Гѣтскомъ бере(зе) Немѣчичю, а нь дѣдѣлженъ боудеть инемъ, Роусьскомуу же гѣстѣи напередѣ възяти. Или Немѣчьскѣи гѣстѣи въ дѣлгъ дасть Смоленскѣи свои тѣварь Роусиноу, аче дѣлженъ боудеть инемъ, Немѣчьскомуу гѣстѣи напередѣ възяти. Аже боудеть владыце или мастерови или котормоу соудѣи гневъ на которого Немѣчица, а въсхочети и казнити, а боудеть тотъ дѣлженъ Немѣчицѣ Смолняниноу, переже дати емоу тѣварь Смолняниноу, а въ проче его воля. Аже Смолнянинъ тѣварь дасть въ Ризе или на Гѣтскомъ березе, а не расплативъ ся поидеть къ богови, а кто его задѣницю възметъ, тѣтъ и гостинѣи тѣварь дасть. Аже боудеть тѣрговати Смолняниноу съ Немѣчицемъ, Смолняниноу одинехъ Смолнянъ на послоушѣство не выводити. Такоже и Немѣчицю своихъ Немѣчъ одинехъ на послоушѣство не выводити; ставити имъ на послоушѣство Роусина же Немѣчица, такоже и въ всехъ тяжахъ рядъ Смолняниноу съ Немѣчицемъ про послоушѣство. Немѣчичю же въ Ризе и на Гѣтскомъ березе Смолнянина на железо безъ его воле не лзе имати; оулюбить своею волею нести железо, тѣтъ его воля виноватъ ли боудеть, своя емоу воля, или правъ боудеть, а 10 гривенъ серебра за соромъ емоу възяти. Немѣчичю же не лзе позвати на поле Роусина битъ ся въ Ризе и на Гѣтскомъ березе, Роусиноу же не лзе позвати Немѣчича на поле битѣся Смоленскѣи. Тако межи себе оустановимъ. Оже имоуть ся бити Роусь въ Ризе и на Гѣтскомъ березе мечи или соуличами, или иная тяжа оучинить ся межи самѣи, не надобу то владыце, ни иномоу соудѣи Немѣчьскомуу, атъ оуправятъ ся сами по своему соуду; такоже и Немѣчемъ Смольнѣске. Оже которѣи Немѣчицѣ въ Ризе или на Гѣтскомъ березе свяжеть Смолнянина, или въ железа въсадить, за соромъ ему платити 3 гривны серебра; такоже и Немѣчицю Смолинѣске. Аже боудеть Смолняниноу Немѣчичъ дѣлженъ въ Ризе или на Гѣтскомъ березе, правити емоу, поемъши детьскѣи оу соудѣе. Тѣтъ ли детьскѣи не исправить, возма мѣздоу, приставити на нь дроуого, тѣтъ ли еметь хытрити, а поставити и передѣ соудѣею, атъ выдасть и соудѣя. Такоже и Немѣчицю Смолинѣске поставити и передѣ княземъ, атъ выдасть и князь. Аже кто изотѣметъ дѣлжъ бита оу Смолянина въ Ризе или на Гѣтскомъ березе, то томоу за нь платити, кто и изетялъ; такоже и Немѣчемъ Смольнѣске. А от Смоленскѣи чистѣи поуть до Ригѣ, а не надобе имъ ни вошѣць ни мыто, а на

Волоце, како то естъ пошло. А моимъ Смолняномъ въ Ризе и на Гѣтьскомъ березе не надобе имъ ни вошець ни мыто. Аже Немьчиць коупить въ Ризе и на Гѣтьскомъ березе оу Смолнянина товаръ, понесеть его домовъ, а въсхочеть воротити, Смолняниноу же тѣтъ тѣваръ не надобе боле; такоже и Немьчичю Смоленьске. Оже боудеть Смолняниноу с Немьчичемъ тяжа в Ризе, тоу ся тяжють передъ Рижьскимъ соудьею; боудеть ли тяжа Смолняниноу съ Немьчицемъ на Гѣтьскѣмъ березе, а соудити и Гѣтьскимъ соудьямъ, тоу то и тяжи и коньць; боудеть ли тяжа Смоленьске Немьчицю съ Смолняниномъ, соудити я Смоленьскомоу князю, то уже то и тяжи и коньць. Аже кто оуръветъ бороды Смолнянину въ Ризе или на Гѣтьскомъ березе, или Смолнянинъ Немьчицю, томоу оурокъ 3 гривны серебра. Оже оуръветъ Немьчиць бороды Смолняниноу Смоленьске, дати емоу 3 гривны серебра. Оже оуръветъ бороды Немьчиць бояриноу, или коуноемъчи, дати емоу 5 гривень серебра. А како боудеть Немьчьскыи гѣсть Смоленьске, а почьнеть ся кто от нихъ просити в ыноую землю, то како то было при моемъ отци, при Мьстиславе при Романовици, и при моемъ брате при Мьстиславе, о немъ ся прашати, а мне е по доуме поущати. Аже оубьютъ тивоуна княжа, городьского, 20 гривень серебра, како и послоу. Оже имоутъ Роусина вольного оу вольное жены въ Ризе или на Гѣтьскомъ березе, оже оубьютъ, и тѣтъ оубить; пакы ли не оубьютъ, платиит ему 3 гривны серебра; такоже и Немьчицю Смолинске. Аже оучинить Роусинъ насилье въ Ризе или на Гѣтьскомъ березе надъ вольною женою, а дотолѣ не слышати было до нее лихого, оурока за то 10 гривень серебра; такоже и Немьчицю Смоленьске. Аже оучинить Роусинъ насилье надъ робою въ Ризе или на Гѣтьскомъ березе, платити емоу за соромъ гривну серебра; такоже и Немьчицю Смоленьске. Тоже есмь с вами рядъ свои доконьчалъ про свое моуже и про свое Смолняны. Аже въедеть братъ мои которыи въ Смолньскъ, а оучинится вам свада съ их моужьми, вамъ ся ведати с ними самемъ; или гость ис которое земле приедеть въ мои Смолньскъ, а боудеть вы с нимъ свада, а ведаите ся с ними сами.